

SEÇÃO DE PROTOCOLO

PROCESSO NRO : 0002633 DE 1991

I  
I N A T U R E Z A : P L 01-0549/91-9 DE 15/10/91  
I  
I

PROMOVENTE: VEREADOR USHITARO KAMIA

I  
I ELEMENTA :  
I  
I  
I Denomina HIROSHI SHIOZAWA a Praça sem nome localizada no bairro de Santo Amaro.  
I  
I  
I  
I INDICE :  
I

CNC Solutions  
Tipo: Processo Legislativo  
4/7/2011 16:50:46

00021237075-83



OBSERVAÇÕES: *Lm' no 11.163/9L*

ARQUIVADO EM 2/7/9L

CHEFE DA SEÇÃO  
EDIZIA TALLA GRANIER

ARQUIVADO EM 2/7/92

**CHEFE DA SEÇÃO**  
**COIZA TÁVEL**  
**Chefe da Seção Técnica II**



**Câmara Municipal de São Paulo**  
GABINETE DO VEREADOR USHITARO KAMIA *Adelina Cícero*

Folha no 01 de proc  
no 2633 de 1994  
*Adelina Cícero*

LIDO HOJE  
ÀS COMISSÕES DE: 15 OUT 1991  
Constituição e Justiça (01)  
Educação, Cultura e Esportes (06)  
Finanças e Orçamento (02)  
  
*[Signature]*  
PRESIDENTE

COMPETÊNCIA DAS COMISSÕES PARA  
DISCUTIR E VOTAR - Art. 46, Inciso X  
do Regimento Interno.

PROJETO LEI Nº

01 - PL  
01-0549/91-9

Denomina **HIROSHI SHIOZAWA** a PRAÇA  
sem nome localizada no bairro de  
Santo Amaro.

A CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO, decreta:

Art. 1º - Fica denominada **HIROSHI SHIOZAWA** a PRAÇA  
sem nome localizada na Avenida Rio Bonito, esquina com as Ruas Dan  
ton Jobim e Coronel Juliano, no bairro de Santo Amaro.

Art. 2º - As despesas com a execução desta Lei cor  
rerão por conta das dotações orçamentárias próprias, suplementadas  
se necessário.

Art. 3º - Esta Lei entrará em vigor na data de sua  
publicação, revogadas as disposições em contrário.

Sala das Sessões, 08 de outubro de 1991.

*Ushitaro Kamia*  
Vereador USHITARO KAMIA

DEPARTAMENTO DOS SERVIÇOS GERAIS  
DT. 6  
Seção Técnica de Protocolo  
DSG 02  
DATA 18-10-94 PROC 2633/94  
DOCUMENTOS 1 FOLHAS 9

Ao DE G-02  
16/10/91  
p/ JDO  
LUIZ AREIAS DE CARVALHO  
Assessor Técnico Leg. Chefe-  
A.T.M.

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO  
SEGUE(M) juntado(s) nesta data documento(s) rubri-  
cado(s) sob n.º 228 e folha de informação sob  
n.º 9 18/10/91 a (Adelina)

Adelina Cremonesi



*Câmara Municipal de São Paulo*  
GABINETE DO VEREADOR USHITARO KAMIA *Adelina Cícero*

Folha no 02 de proc  
no 2633 de 1991

J U S T I F I C A T I V A

O Senhor **HIROSHI SHIOZAWA** é daqueles pioneiros imigrantes orientais que no princípio do século resolveram apostar no Brasil. Aqui ele viveu, aqui ele construiu sua família e aqui ele terminou os seus dias. Morreu aos 91 anos em 1991.

Foi o Senhor **HIROSHI SHIOZAWA** quem arborizou a pequena Praça sem nome com espécies de cerejeiras.

A comunidade adjacente à Praça existente na Av. Rio Bonito, esquina com a rua Danton Jobim e Coronel Juliano - Santo Amaro, pleiteia a denominação conforme abaixo assinado anexo.

Adelina Ciccone

## REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL



ESTADO DE SÃO PAULO

32.º SUBDISTRITO - CAPELA DO SOCORRO  
MUNICÍPIO E COMARCA DA CAPITALManoel Polycarpo de Azevedo Canto  
ESCRIVÃO E TABELIÃOCERTIDÃO DE ÓBITO

CERTIFICO que, sob n.º 11.537 : : : : : à fls. 279 : : : : : do livro C n.º 19 : : : : : de registro de óbitos, foi feito : : : : : no dia 18 de junho : : : : : de 1991 - o assento de " HIROSHI SHIOZAWA " : : : : : falecido no dia 14 de junho : : : : : de 1991, às 4 horas e 00 minutos, neste subdistrito, no prédio n.º - 266 - da rua Angelo Sonti-Vila Franca, (em - domicílio). : : : : :

\_\_\_\_\_ do sexo masculino : : : : : de cor Amarela : : : : :

de profissão Aposentado : : : : :

natural de JAPÃO, (nascido em 15/06/1900). : : : : :

domiciliado e residente neste subdistrito, no endereço supra mencionado. : : : : : com 90 - anos de idade, estado civil Viuvo : : : : :

filho de TOMISAKU SHIOZAWA : : : : :

e de Dona KAME SHIOZAWA : : : : :

tendo sido declarante, digo, em Cartório de acordo com o Prov. 26/81. : : : : :

o óbito atestado pelo Dr. Akie Yamada, CRM. 8.976. : : : : :

que deu como causa da morte Miocardioesclerose/Senilidade. : : : : :

e o sepultamento feito no cemitério do MORUMBÍ - nesta Capital. : : : : :

Observações: O Falecido era Viuvo de dona OMIE SHIOZAWA, foram casados no Cartório do JAPÃO, em data ignorada, de cuja união deixou os seguintes filhos: MISSAO, CHIFURU, YUTAKA, TOMIKO, TOSHIKO e KATSUSSKE, idades ignoradas. Não deixou testamen- 1.ª VIA to e nem bens a inventariar. : : : : :

Iêda.

O referido é verdade e dou fé.

32.º Subdistrito (Capela do Socorro) da Capital de São Paulo, 18 de junho : : : : : de 1991 -

O Escrivão

Rua Amaro Luz, 150 e 160 (Esq. da Av.  
Robert Kennedy) - Tel. 523-8566 - S. PauloEXPEDIENTE: Das 9 às 12 e das 14 às 17 hs. nos dias úteis  
Das 9 às 12 hs. domingos e feriadosACRÉDITO DO RESPONSÁVEL  
R. AMARO LUZ, 150 e 160  
32.º Subdistrito - Tel. 523-8566

**TABELLAO CANTO**  
**32.º Subdistrito**  
**Capela do Socorro**  
 Rua Dr. Ruy de Almeida, 117  
 JAIRO BASIL  
 Genesio Branco Jacintho  
 Emolumentos:  
 Mario Branco Jacintho  
 7238 + 1954 + 1447 + 072  
 Total 10711

32º SUBDISTRITO CAP. SOCORRO  
 MANOEL P. A. CANTO  
 AUTENTICAÇÃO

- 4 JUL 91 129088

ANTENÇÃO A PRESENTE  
 REPRODUÇÃO CONFORME AO ORIGINAL  
 A MIN. REPRESENTAÇÃO QUE COS. FE

Senhor Vereador Ushitaro Kamia,

|          |      |          |
|----------|------|----------|
| Folha no | 04   | de proc. |
| no       | 2033 | de 1991  |

*Adelina Cleome*

Nós, moradores da Rua Angelo Santi e adjacências, vimos pelo presente abaixo-assinado, solicitar que a PRAÇA Sem Nome existente na Av. Rio Bonito esquina com a Rua Danton Jobim com Rua Cel. Juliano seja denominada de Praça HIROSHI SHIOZAWA.

Nome:

Endereço:

*Fernando A. Pinheiro*

FERNANDO LAZARO BRANCO

FUMIO SUGAMA

ANTONIO LEANDRO

Cláudio Silva

João Mendes Caldeira

JOÃO D. FERREIRA

ANTONIO DUARTE

ALEXANDRE BORGES

Sergio

João Sabelio

Cláudio S. Oliveira

ALVARO NUNES

João José

João Domingos

Alvaro Saturnino

Wilson Oliveira DARRIX

Luiz P. RONDÃO

Sebastião G. B.

Reinaldo Oliveira Justo.

LUZIA OLIVEIRA

João Agostinho Alves

Amisio Antonio dos Santos

Helene Passos

Yani Roberto Paul

Yoon Lin

Damirio Pont

Rua Angelo Bada 188

RUA BRANCA BARRETI 128

Rua Rio Bonito nº 2100.

R. BENTO RODRIGUES BASTOS, 246-

R. Bento Rodrigues Bastos, 246

R. Bento Rodrigues BASTOS, 246.

R. Bento Rodrigues BASTOS, 231

R. NOVA BRITANIA, 74.

R. BRANCA BARRETI, 183

Rua Bento Bastos 157

RUA TAILANDIA //

RUA BRANCA BARRETI 78

R. MAURO FRANCO 52.

R. JAQUINETE DA B.

R. Tom Jobim nº 1129

AV. Danton Jobim 1129

AV. Danton Jobim 1129

R. Lanzane. 781

VENTURA ALVES CARNEIRO 7A

AV DANTON JOBIM 1070

R. Lanzane. 781 Frente.

R. Lanzane. 781 Fundos.

AV Danton Jobim 1149

AV. Danton Jobim nº 1149

Humilde Danton Jobim 1205

Rua Lanzane 848

RUA DO PORTO Nº 193

Rua coronel Juliano 22

NOME

ENDEREÇO

JOSÉ A. F. CONCEIÇÃO

AV. PANTON 503 IV<sup>o</sup> 1211

José F. de A. Costa

11 11 11 11

Engilho A. Salustiano Rua Antonio da Costa Dias 221

Carlos R. Batista R. J. BARRA N.º 28 Vila Esportiva

José Manoel de Macedo - Lauzane, 988 - Friburgo

LAERCIO PERINI - R. FERROCIO DUPRE 20 11

Jair Gonçalves Av. Rio Bonito, 2310

Mauro M. Av. Rio Bonito N.º 1.904.

Stique Koshijima R. Antonio B. da Fonseca

Kiroyoshi Yoshizawa R. Risboa 243

Kyoko Tagami R. Bom Filiani 89.

Tamako Kuraba Interlagos

Atô Onga AV. Rio Bonito 2074

Tairundo Guilherme R. BERTO R. BASTOS 153

MASSAYUKI SEGURA Rua Bento Rodrigues N.º 23

Carlos Alberto AV. Rio B. N.º 2066.

Jorge Selva Oliveira 12" N 2066

Jorge Geraldo Silva 2066

FRANCISCO ASSIS VIEIRA " 2056.

Agostinho A. Branco " 2056

Terezinha Lima " 2050

GENTIL TOSHIYUKI TAMADA - AV. RIO BONITO, 2062

Osjo Rodrigo Jott. AV. RIO BONITO, 2072.

YASUSHI KOGE AV. RIO BONITO, 2074

HARUG KOGE " "

OSVALDO MOKAZU R. LAUZANE 609. V. Friburgo

GERALDO MOKAZU R. LAUZANE 609.

Brasileira Nascimento R. Honório Vaz do Amaral 102.

Irene Cavalli Rodrigues AV. Rio Bonito 2076 U. Friburgo

Silvia Maria de Souza AV. Rio Bonito 2188.

NOME

ENDERECO delima Cicoma

Jaime Gêdo Oliveira

Av. do Rio Bonito, 2128

Antônio José da Mata

Rua Dublin, 10

JOSÉ MATSUURA SHIKAMA

Av. Rio Bonito, 2-162

KSOCHI WATANABE

Av. Rio Bonito 2,126

Antônio do S. Sampaio

" " 2164

Václav Vranja Sampaio

" " "

~~João Atonari~~

Rua Ibrara nº 42 Friburgo

KIYOMI KOCIK.

Av. do Rio Bonito 2128

Haroldo Kioski

Av. Casos Abertos. 521

Geraldo Moraes Mendes Junior

Av. Rio Bonito 2272 V. Friburgo

Sergio T. Takahashi

Av. Danton Jobim Nº 1302 V. Friburgo

João Moisés Soares

Av. Domício Jobim N. 1306

João Ceotto

Av. Danton Jobim N 1301-A.

Cassia Nanci de Oliveira

Rua Lauzane 867. Friburgo

Roberto B. Silva

Du: Rio Bonito, 2272. Friburgo.

Lucia Ap. Machado

Av: Rio Bonito, 2300 Friburgo

Jose GERALDO COELHO

Rua Coronel Luciano Nº 26

Antônio M. R. Viciari

Av. Rio Bonito 2-2200.

Benjamin

Av. Rio Bonito 2300

João Maria Aguiar Carvalho

Rua Angelo Santi nº 227

Reichel Hiroshi Sominami

Av Rio Bonito 2274

Antônio Idemaro Silva

" " 2359.

Antônio Ferraz de Carvalho

" " "

Paulo Roberto

" " "

Simone Trujillo

Av. Rio Bonito 2427.

João Roberto

" " "

Otilia Bonafina Virgilio

" " "

Luiz Aguiar Diniz

Av. Rio Bonito Nº 2431.

Paulo Roberto Silva

" " "

Maurício C. Cristiano

" " "

Tejiri Aki Matsuda

Avenida Rio Bonito 2438

Osvaldo Cândido da Silva

" "

| NOME                      | ENDERECO                 |
|---------------------------|--------------------------|
| Antônio Cláudio Ferreira. | Av. n.º 30-150 245P.     |
| <del>Camila PERES</del>   | " " " 2467               |
| <del>Clara</del>          | " " " 2469               |
| Francisco Alamo           | R. FERRUCIO DUPRE, 04    |
| Heide E. Quedt            | Rua Ferrucio Dupre 80    |
| Luiza Barbosa             | Ferrucio Dupre n.º 76    |
| Patrocina F. Moreira      | Ferrucio Dupre n.º 100   |
| Mãe P. Viana              | Ferrucio Dupre n.º 98    |
| Carlos R. L. Viana        | P. Ferrucio Dupre 98     |
| Constantino de Aguiar     | P. Ferrucio Dupre n.º 25 |
| Leandro Cosan de Paula    | Rua Angelo Santi 140     |
| Adriana Ferreira Sales    | R. Ferrucio Dupre, 117   |
| Stela Kiyomi Imada        | Rua Ferrucio Dupre, 168  |
| Terézinha S. Golinell     | Rua Ferrucio Dupre, 18   |
| Mônica Bachoppe           | Rua Ferrucio Dupre 63    |
| Beatriz Alcantara Aragão  | Rua Ferrucio Dupre, 61   |
| Esmeralda Domingues       | Rua Ferrucio Dupre 5     |
| Marcos Paulo de Paiva     | R.º Angelo Santi n.º 279 |
| Luiza Vasconcelos         | R.º Angelo Santi 195     |
| Sandra Wolting            | R.º Angelo Santi 185     |
| Odete Antônia Barbosa     | R.º Angelo Santi, 171    |
| Robertta Jacarim          | R.º Angelo Santi 161     |
| Luizina Pereira de Paiva  | R.º Angelo Santi 161     |
| Regina Jacarim            | R.º Angelo Santi 161     |
| <del>Luiz</del>           | R.º ANGELO SANTI, 140    |
| Laetânio Silva            | Rua Angelo Santi 111     |
| MIRKO LUIZ WEISS          | RUA ANGELO SANTI 73      |
| Mônica Garguilo           | Rua Angelo Santi, 100.   |
| Landra Lucia WEISS        | Rua Angelo Santi 73      |
| Mirian Costa Alves        | Rua Angelo Santi 70      |
| Lucia Pacheco Götts       | Rua Angelo Santi 75      |
| Raimundo dos Santos       | Rua angelo santi 54      |

NOME

ENDEREÇO

WILSON SILES CEDOTTE - ME

|                                     |                                        |
|-------------------------------------|----------------------------------------|
| Ner de G. Bedotti                   | Av. Rio Bonito 2247. s/4               |
| Juador Alves de Carvalho            | Rua Feruccio Deiro 80                  |
| Francisco Vasconcelos               | Av. Rio Bonito 2247 s/4                |
| Manuel J. Luper                     | Av. Rio Bonito 2247-103                |
| Frederico A. Rosa                   | Av. Rio Bonito 2241                    |
| Orlinda M <sup>te</sup> Rosa        | Av. Rio Bonito 2241                    |
| Joana Cruz                          | Rua do Porto n <sup>o</sup> 2241       |
| Jose marcos Ferreriz                | R. Angelo Boda 69                      |
| Mariza Pontim Martins               | Av. do Rio Bonito 2237                 |
| Adao Gulga claudio                  | Rua do Porto N <sup>o</sup> 28         |
| Mailema Abdul Karim                 | Rua do Porto 28.                       |
| Jeliana Amado de Pauli              | Rua do Porto N <sup>o</sup> 31.        |
| Turza M. Shiquemiti                 | Rua do Porto n <sup>o</sup> 59         |
| Clarice B. D. Almeida               | R. Angelo Sonti. n <sup>o</sup> 258    |
| Orlando Azeiteiro D. Almeida        | Rua Angelo Sonti 203                   |
| Julia Regina Severi                 | Rua Angelo Sonti 203                   |
| José Gabriel Severi                 | R. Branco Barretti. 214.               |
| Silvia Ferreira                     | " " "                                  |
| José Petrelo Arre                   | R. Branca Barretti - 214               |
| Margarida                           | R. BRANCA BARRETI 195                  |
| Almon Fomishi                       | R. Branca Barretti 192                 |
| Loio Konishi                        | Rua Branca Barretti 180                |
| Apura de Selo Kari                  | " " " " "                              |
| Walter Augusto da Silva             | Rua Branca Barretti 165                |
| EVANDRO AUGUSTO DA SILVA            | Rua Branca Barretti N <sup>o</sup> 175 |
| Maria D. Trindade                   | " " " " "                              |
| Maria Aparecida Ferreira dos Santos | R. Branca Barretti, 162                |
| Lindaura Alves da Silva Amorim      | Branca Barretti #3                     |
| Maria das Graças B. Schida          | " " " " 95                             |
| Janice Angeli. Mendes               | Av. Danton, 1098                       |
| Osvaldo Miranda Filho               | Rua Coronel Juliano, 88                |
|                                     | " " " " "                              |

NOME

ENDEREÇO

|                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| SHelge Matigues              | Rua do Porto 46         |
| Rosa Lapão Matigues          | " " "                   |
| Ricardo Kinoshi Matigues     | " " "                   |
| Otávio Kofi Matigues         | " " "                   |
| Haguino Matigues             | " " "                   |
| Lucia Tomie TAKANASHI BATATA | Rua Ângelo Bada nº 23   |
| Amil. Moreira                | Rua Angelo Santi 263    |
| Mansa Moreira                | "                       |
| Márcia Moreira               | "                       |
| Maria José S.P. Moreira      | "                       |
| Marlene Moreira              | "                       |
| Marcia Moreira               | "                       |
| Maria Felismina Rodrigues    | Rua Coronel Juliano, 23 |
| Glória Líbia Trindade        | R. Branca Barretti, 162 |

NOME

ENDERECO Adelino Clemente

Sergio Sergio dos Santos

R. Angelo Santi 255

Isaura Portinho da Silva

Rua Angelo Santi n.º 247.

Mania Pedrosa

Rua Angelo Santi, n.º 166

Antonio Jose Novita Teixeira

R. Angelo Santi n.º 127

Aelene MARTINS

R. Angelo Santi, N.º 64

Jose Custodio dos Santos

R. Angelo Santi, N.º 178

Antônio San Jeronimo Silva

R. Angelo Santi N.º 178

Isaura dos Angelica de Jesus

R. Angelo Santi N.º 158

Humaira

R. Angelo Santi, 202

Luiz Belueto Filho

R. ANGELO SANTI, 202

Jose Roberto Pereira Baptista

R. ANGELO SANTI 206

Francisclides Barbosa de Moraes

R. Angelo Santi, 236

Ida Santi

R. Angelo Santi, 271

Universidade Antares

Rua Rui Barbosa, 101

Helena M. do Santo

R. Angelo Santi 255

Homero Pereira

AVENIDA RIO BONITO Nº 2225

FRANCISCO RICARDO L. MOREIRA

AV. RIO BONITO Nº 2285

William C. Rodrigues

AV. Rio Bonito Nº 2273

Laura Riquenzi

Rua Angelo Santi - 346

Clara Jaqueline Castanho

AV. ENG.º JOSÉ SALLES, 350 - AP. 74 - B1

JASSON PAIVA FERREIRA

AV. ENG.º JOSÉ SALLES, 350 - AP. 38 - B3

Francisco

R. Branca Barreto 127.

Isabelo Anani

" " " " " 128

Elaine Pereira

AV. RIO BONITO 2377

| NOME                          | ENDERECO                                                   |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Olimpio Rodrigues da Silva    | R. Angelo Santi 242                                        |
| JOSE TADASHI TAGASHIRA        | AV. RIO BONITO, 2.777.                                     |
| NATURAL CORPORATION DO BRASIL | AV. RIO BONITO, 2.777.                                     |
| Carlos A.R. Almeida           | AV. RIO BONITO 2247.                                       |
| Shigeharu Shigenaga           | R. ANGELO SANTI, 258.                                      |
| Paulo T. Shigueniti           | R. ANGELO SANTI 246.                                       |
| Tosyaku Shimura               | R. Orlanta Pinto Pabreiro 291                              |
| Hajime Koshizawa              | Rua Antonio Borge da Fonseca 43                            |
| Hideo Ogawa                   | AL. AFONSO. Bloco 379                                      |
| TOKIO TOMOIKE.                | <del>St. Tomoike</del> RUA NINO CRISP. 129. INTERLARGO ST. |
| SHIGEO MITSUEDA               | R. FAUSTINO RODRIGUES 204.                                 |
| KIKUO YAMAZAKI                | R. JOAO SELEARUC 27.                                       |
| Kunio Sumoto                  | SANTO AMARO COLUB                                          |
| KUORO UENO                    | " "                                                        |
| Nagao Tetsuhide               | Pedro Benfusi 115                                          |
| Masamichi Ishii               | R INDIANA 1120 BROOKLIN NOVO                               |
| Murasaki Nakayama             | RUA CAMILO PLATERS 72 ST. ANA                              |
| Masumasa Koshizawa            | Rua Iwano J. Moreira 428                                   |
| Kobaku Oda                    | R. ENG DOMÉIO L. PACECO SILVA 41                           |
| Seikiti Suenaga               | R. MACAMBRA 235                                            |





# CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Papel para Informação, rubricado como folha nº 09

do processo nº 2633 de 19 91 18 / 10 / 91 (a)

*Adelina*

*Adelina Ciccone*

A Comissão de Constituição e Justiça  
Sobre o assunto nada consta.

22/10/91

*TADEU*  
**TADEU NUNES**  
Chefe da Sec Técnica I

Recebido na Comissão de  
Constituição e Justiça  
Em 24.10.91 às 12<sup>00</sup> hs

*My*

Recebido na Comissão de  
Constituição e Justiça  
Em 24.10.91 às 12<sup>00</sup> hs.

Ao Nobre Vereador Walter Pinheiro  
para relatar.

Sala da Comissão da Constituição e Justiça  
em 29 de 10 de 1991

[Assinatura]  
Presidente

S E G U E ..... juntado ..... nesta data, ..... documento ..... e papel para informação, rubricado .....

sob folha ..... nº 10 .....

Em 01 / 11 / 91 .....

(a) ..... [Assinatura] .....



Câmara Municipal de São Paulo

|             |              |          |
|-------------|--------------|----------|
| Folha n.º   | 10           | do proc  |
| N.º         | 2633         | de 19 91 |
| Funcionário | (assinatura) |          |

PARECER Nº **1558**/91 DA COMISSÃO DE CONSTITUIÇÃO E JUSTIÇA SOBRE O PROJETO DE LEI Nº 549/91.

Projeto de lei, de autoria do nobre Vereador Ushitaro Kamia, visa denominar Praça Hiroshi Shiozawa, a atual Praça inominada localizada na Avenida Rio Bonito, esquina com as Ruas Danton Jobim e Cel. Juliano - Santo Amaro.

A proposta ampara-se nos artigos 13, incisos I e XXI, c/c o art. 70, inciso XI e parágrafo único, ambos da Lei Orgânica do Município.

O projeto, por sua matéria, poderá ser discutido e votado pelas Comissões Permanentes, dispensada a competência do Plenário, conforme disposto no art. 46, inciso X c/c 81, parágrafo único, observados os termos dos artigos 82 a 84, todos do Regimento Interno da Câmara Municipal de São Paulo.

Pela legalidade.

01/11

Sala da Comissão de Constituição e Justiça, 01.11.91.

(assinatura)  
RELATOR

(assinatura)  
- Presidente

(assinatura) (assinatura) (assinatura)

Publicado no DIÁRIO OFICIAL  
 de 04 / 11 / 91  
 página 40 coluna 1ª  
 conferido: 

À  
 COM. DE EDUCAÇÃO  
 EM 08.11.91.

  
 ÂNGELA BORDIN  
 Oficial Legislativo

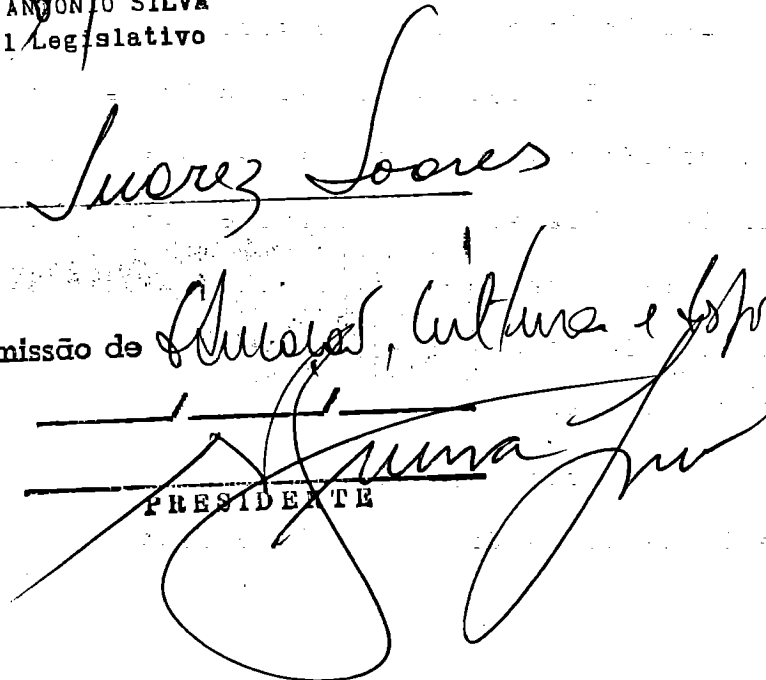
Recebido no Conselho de Educação,  
 Cultura e Esportes em 14/11/91

MARCOS ANTONIO SILVA  
 Oficial Legislativo

Ao nobre Vereador  
 para relatar.

Sala da Comissão de

Educação, Cultura e Esportes

  
 PRESIDENTE

CAMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO  
 SEGUE, Juntado nesta data papel para informação documento, rubricado sob  
 toalha n.º 11 / 25 / 11 / 91 a) 



# Câmara Municipal de São Paulo

1709

PARECER Nº  
PL 549/91

/91 DA COMISSÃO DE EDUCAÇÃO, CULTURA E ESPORTES AO

Folha n.º 11 de proc.  
n.º 2633 de 1991

De autoria do N. Vereador Ushitaro Kamia, o presente projeto visa denominar Hiroshi Shiozawa a Praça sem nome localizada na Av. Rio Bonito, esquina com as Ruas Danton Jobim e Coronel Juliano, no bairro de Santo Amaro.

Um dos pioneiros da imigração nipônica, Hiroshi Shiozawa resolveu apostar o seu futuro neste longínquo país e aqui chegou no início do século, constituiu a sua família, cultivou o seu círculo de amizades, de onde nunca mais partiu até que veio a falecer, aos 91 anos de idade, neste ano de 1991.

De todos os feitos praticados por Hiroshi, notabilizou a atitude tomada por ele com relação à praça em questão. Urbanizou-se a praça plantando espécies de cerejeiras, típicas do Japão, talvez uma forma de lembrança de sua terra natal.

A comunidade adjacente à praça em homenagem a ele, reconhecendo a importância deste ato praticado, pleiteou ao autor da propositura a denominação em tela, através do abaixo assinado anexo (fls. 04/07).

Esta Comissão não poderia deixar de acatar esta manifestação popular e entendendo ser legítima e louvável a matéria se posiciona favoravelmente ao projeto de lei.

Sala da Comissão de Educação, Saúde e Esportes em 25 de novembro de 1991.

Presidente

Relator

Marcos Ene

Publicado no DIÁRIO OFICIAL  
de 30 / 11 / 19 91  
pagina 120 coluna 02  
conferido: \_\_\_\_\_

1) bônus de finanças e orçamento.  
em 2/12/91

MARCOS ANTONIO SILVA  
Oficial Legislativo

Ao nobre Vereador Paulo Roberto  
para relatar:

Sala da Comissão de Finanças e Orçamento

Jair  
Presidente

CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO  
SEGUER, juntados nesta data \_\_\_\_\_  
folhas de n.º 12 / 03 / 01 / 92. \_\_\_\_\_



|               |                    |          |
|---------------|--------------------|----------|
| Folha n.º     | 12                 | do Proc. |
| N.º           | 2633               | de 91    |
| O Funcionário | <i>[Signature]</i> |          |

# *Câmara Municipal de São Paulo*

PARECER Nº *1844*/91 DA COMISSÃO DE FINANÇAS E ORÇAMENTO SOBRE O PROJETO DE LEI Nº 549/91

Visa o Projeto de Lei, de autoria do nobre Vereador Ushitaro Kamia, denominar Hiroshi Shiozawa a praça inominada localizada na Avenida Rio Bonito, esquina com as Ruas Danton Jobim e Coronel Juliano, no bairro de Santo Amaro.

No que compete ao julgamento dessa Comissão, à presente propositura nada em contrário apresentamos, porquanto as despesas decorrentes de sua execução correrão por conta de dotações orçamentárias próprias, suplementadas se necessário.

Favorável, pois, é o nosso parecer.

Sala da Comissão de Finanças e Orçamento, em 9 de dezembro de 1991.

Presidente -

Relator -

*[Signature]*

*[Signature]*  
*[Signature]*  
*[Signature]*

*[Handwritten signature]*

A DEC. 3

em 09/01/92

*[Handwritten signature]*

ADER AUGUSTO PIMENTA

Sr. Paulo.

Oficiar ao Executivo, encaminhando cópia autêntica; preparar Carta de Lei e Registro.

18.02.92

Sônia Maria Verzolla  
Chefe Seção Técnica II

Sra. Chefe.

Providenciado conforme o despacho de V.Sa..

18.02.92

PAULO M. A. DE PAULA  
Auxiliar Legislativo

13-17  
06/03/92

*[Handwritten signature]*

|              |           |    |    |    |      |
|--------------|-----------|----|----|----|------|
| Protocolo nº | 13        | de | 13 | de | 1992 |
| Nº           | 2633      | de | 13 | de | 92   |
| O            | Protocolo | nº | 7  |    |      |

São Paulo, 12 de fevereiro de 1992.

DT.7/Leg.3

DT7-LEG3  
OFICIO N.300010/92

Senhora Prefeita.

Encaminho a Vossa Excelência cópia autêntica da lei aprovada pela Câmara em 12 de fevereiro do corrente, de acordo com o inciso I do Art. 84 do Regimento Interno, relativa ao Projeto de Lei nº 549/91 de autoria do Vereador Ushitaro Kamia - denominando Hiroshi Shiozawa a praça sem nome localizada no Bairro de Santo Amaro.

Valho-me da oportunidade para apresentar a Vossa Excelência os meus protestos de elevado apreço e distinta consideração.

PAULO KOBAYASHI

Presidente

A Sua Excelência a Senhora  
Professora Luiza Erundina de Sousa  
Digníssima Prefeita do Município de São Paulo.

pmap



DT7-LEG3  
OFICIO N.300010/92

Folha n.º 14 de proc  
N.º 2633 de 19 7/  
C. Santo Paulo

# Câmara Municipal de São Paulo

-----Cópia autêntica. LEI DECRETADA NOS TERMOS DO INCISO I DO ARTIGO 84 DO REGIMENTO INTERNO. Cópia extraída de fls. nº 01 do Processo nº 2633/91. (PROJETO DE LEI Nº 549/91). Denomina HIROSHI SHIOZAWA a praça sem nome localizada no Bairro de Santo Amaro. A CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO decreta: Art. 1º - Fica denominada HIROSHI SHIOZAWA a praça sem nome localizada na Avenida Rio Bonito, esquina com as Ruas Danton Jobim e Coronel Juliano, no Bairro de Santo Amaro. Art. 2º - As despesas com a execução desta lei correrão por conta das dotações orçamentárias próprias, suplementadas se necessário. Art. 3º - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário. Eu,

PAULO M. A. DE PAULA  
Auxiliar Legislativo

Auxiliar Legislativo

vo padrão "NM-1-B" extraí a presente cópia fielmente de fls. do livro competente nº 44 e datilografei.

Eu, Maria Antônia Felix de Paiva Oficial Legislativo padrão "NM-3-B" a conferi. São Paulo, 12 de fevereiro de 1992. Chefe da Seção Técnica de Preparo e Registro de Documentos Legislativos,

Sônia Maria Verônica

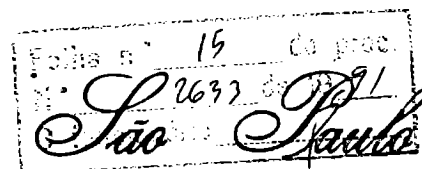
Chefe Seção Técnica

Visto, LEILA XAVIER MACHADO Diretora do Departamento dos Serviços Legislativos da Câmara Municipal de São Paulo.-

Paulo Kobayashi; Geraldo Blota; Guilherme Gianetti; Antônio Carlos Caruso; Albertino Nobre



# *Câmara Municipal de*



LEI nº 11.163 DE 05 DE maio DE 1992.

Denomina HIROSHI SHIOZAWA a praça sem nome localizada no Bairro de Santo Amaro.

Faço saber que a Câmara nos termos do inciso I, do art. 84 do Regimento Interno, decretou a seguinte lei:

Art. 1º - Fica denominada HIROSHI SHIOZAWA a praça sem nome localizada na Avenida Rio Bonito, esquina com as Ruas Danton Jobim e Coronel Juliano, no Bairro de Santo Amaro.

Art. 2º - As despesas com a execução desta lei correrão por conta das dotações orçamentárias próprias, suplementadas se necessário.

Art. 3º - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Câmara Municipal de São Paulo, 12 de fevereiro de 1992.

O Presidente,



CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Fls. n.º 16 do proc.  
O. n.º 7

São Paulo, 18 de fevereiro de 1992.

Recebi ofício DT.7/Leg.3 nº 300010 de  
18.02.92 encaminhando ao Sr. Prefeito Municipal cópia autên-  
tica da lei decretada pela Câmara, relativa ao Projeto de Lei  
nº 549/91 de autoria do Ver. Ushitaro Kamia.

ANEXO:

19/2/92  
Suzana Rosa  
SGM



# CÂMARA MUNICIPAL DE SÃO PAULO

Papel para informação, rubricado como folha nº.....17

do processo nº 2633 de 19 91 06 / 03 / 1992 (a)

PAULO M. J. P.  
Auxiliar Legislativo

LEI Nº 11.163, DE 5 DE MARÇO DE 1992  
(Projeto de Lei nº 549/91, do Vereador Ushitaro Kamia)

Denomina HIROSHI SHIOZAWA a praça sem nome localizada no Bairro de Santo Amaro.

LUÍZA ERUNDINA DE SOUSA, Prefeita do Município de São Paulo, usando das atribuições que lhe são conferidas por lei. Faz saber que, nos termos do disposto no inciso I do artigo 84 da Resolução 02/91, a Câmara Municipal de São Paulo decretou e eu promulgo a seguinte lei:

Art. 1º - Fica denominada HIROSHI SHIOZAWA a praça sem nome localizada na Avenida Rio Bonito, esquina com as Ruas Danton Jobim e Coronel Juliano, no Bairro de Santo Amaro.

Art. 2º - As despesas com a execução desta lei correrão por conta das dotações orçamentárias próprias, suplementadas se necessário.

Art. 3º - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE SÃO PAULO, aos 5 de março de 1992, 4399 da fundação de São Paulo.

LUÍZA ERUNDINA DE SOUSA, PREFEITA

DALMO DE ABREU DALLARI, Secretário dos Negócios Jurídicos

AMIR ANTONIO KHAIR, Secretário das Finanças

ERMINIA TEREZINHA MENON MARICATTO, Secretária da Habitação

e Desenvolvimento Urbano

Publicada na Secretaria do Governo Municipal, em 5 de março de 1992.

PEDRO BOHMOLEZ DE ABREU DALLARI, Secretário do Governo Municipal

Publicado no DIÁRIO OFICIAL

de 06 / 03 / 1992

pagina 1ª coluna 1ª

Conferido:

*Assinatura*

Ao DT. 94

Para arquivar.

02/10/1992  
Sé. Técnica IV  
Chelo

DEPARTAMENTO  
DE DOCUMENTAÇÃO E INFORMÁTICA  
SEÇÃO TÉCNICA DE ARQUIVO

Pac. encerrado de c/ 17 fls.

Arquivo em 2.7.92

O Func. LUÍZA TEREZA RAMALHO  
Chefe da Seção Técnica IV

SE GUE ..... juntado ..... nesta data, ..... documento ..... e papel para Informação, rubricado .....

sob folha ..... nº .....

Em ...../...../.....

(a) .....